

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2000 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 16 maggio 2000, n. 249.

Nomina della Commissione giudicatrice dell'esame finale dei corsi di addestramento professionale alberghiero – anno scolastico 1999–2000. pag. 2275

Decreto 18 maggio 2000, n. 251.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato. pag. 2276

Ordinanza 18 maggio 2000, n. 252.

Norme per la profilassi della varroasi e delle altre malattie delle api in Valle d'Aosta. pag. 2277

Decreto 19 maggio 2000, n. 253.

Delega al dott. Piero LUCAT, quale Coordinatore del Dipartimento Enti locali, servizi di prefettura e protezione civile della Presidenza della Giunta di presiedere alle gare di appalto per l'aggiudicazione del servizio di stampa, spedizione, distribuzione e vendita del Foglio annunci legali della Regione Valle d'Aosta. pag. 2279

Decreto 19 maggio 2000, n. 254.

Sostituzione di un componente della Commissione tecnico-consulativa prevista dalla legge regionale 30 dicembre 1992, n. 85. pag. 2279

Decreto 22 maggio 2000, n. 255.

Sessione di esami per l'abilitazione del personale di manutenzione degli impianti di ascensore e montacarichi in servizio privato. pag. 2280

Ordinanza 23 maggio 2000, n. 258.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate urbane provenienti dal pozzetto B7 sito nel Comune di POLLEIN del collet-

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2000 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 249 du 16 mai 2000,

portant nomination du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation aux professions de l'hôtellerie 1999/2000. page 2275

Arrêté n° 251 du 18 mai 2000,

portant radiation du Registre régional des organisations bénévoles. page 2276

Ordonnance n° 252 du 18 mai 2000,

portant dispositions en matière de prophylaxie de la varroase et des autres maladies des abeilles en Vallée d'Aoste. page 2277

Arrêté n° 253 du 19 mai 2000,

portant délégation à M. Piero LUCAT, coordinateur du Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile de la Présidence du Gouvernement régional, à l'effet de présider les marchés publics pour l'attribution du service d'impression, expédition, distribution et vente du Bulletin des annonces légales de la Région Vallée d'Aoste. page 2279

Arrêté n° 254 du 19 mai 2000,

portant remplacement d'un membre de la commission tecnico-consulativa visée à la loi régionale n° 85 du 30 décembre 1992. page 2279

Arrêté n° 255 du 22 mai 2000,

portant ouverture d'une session d'examens pour l'habilitation des personnels chargés de l'entretien des ascenseurs et des monte-charges à usage privé. page 2280

Arrêté n° 258 du 23 mai 2000,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées domestiques non traitées provenant du puisard B7, situé dans la commune de

tore fognario del Consorzio Depurazione Fognature Saint-Christophe-Aosta-Quart.

pag. 2280

Ordinanza 23 maggio 2000, n. 259.

Proroga dell'ordinanza del Presidente della Giunta regionale n. 208 del 14 aprile 2000 concernente «Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto in acque superficiali di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla fognatura comunale del Comune di CHAMPORCHER».

pag. 2282

Decreto 23 maggio 2000, n. 260.

Autorizzazione all'apertura dello Stabilimento «Fons Salutis» di SAINT-VINCENT per l'anno 2000.

pag. 2283

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 3 agosto 1998, n. 118.

Cancellazione dal Ruolo dei Conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta L.R. 42/94.

pag. 2283

Decreto 21 aprile 2000, prot. n. 15720/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti - Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2283

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18396/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti - Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2287

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18402/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti - Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2287

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18404/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti - Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2288

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18406/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti - Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 2289

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18407/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione

POLLEIN, faisant partie de l'égout collecteur du consortium d'épuration des eaux d'égout de Saint-Christophe, Aoste et Quart.

page 2280

Ordonnance n° 259 du 23 mai 2000,

portant prorogation de l'ordonnance du président du Gouvernement régional n° 208 du 14 avril 2000, portant mesures urgentes en matière de déversement dans des eaux superficielles des eaux usées domestiques non traitées provenant des égouts de la commune de CHAMPORCHER.

page 2282

Arrêté n° 260 du 23 mai 2000,

autorisant l'ouverture de l'établissement Fons Salutis, de SAINT-VINCENT au titre de l'an 2000.

page 2283

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 118 du 3 août 1998,

portant radiation du répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 2283

Arrêté n° 15720/5 IAE du 21 avril 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures - Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2283

Arrêté n° 18396/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures - Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2287

Arrêté n° 18402/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures - Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2287

Arrêté n° 18404/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures - Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2288

Arrêté n° 18406/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures - Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 2289

Arrêté n° 18407/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des

dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2290

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18408/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2291

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

Decreto 12 maggio 2000, n. 47.

Sostituzione di componente in seno alla Consulta regio-
nale per lo sport. pag. 2292

ATTI DEI DIRIGENTI

**ASSESSORATO
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
ED ENERGIA**

Provvedimento dirigenziale 12 maggio 2000, n. 2473.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5, comma 5, della Legge
Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia
di cooperazione»), della Società «LOGIX PICCOLA
COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli enti
cooperativi. pag. 2292

CIRCOLARI

**PRESIDENZA
DELLA GIUNTA REGIONALE**

Circolare 16 maggio 2000, n. 27.

Legge 8 marzo 2000, n. 53 recante «Disposizioni per il
sostegno della maternità e della paternità, per il diritto
alla cura e alla formazione e per il coordinamento dei
tempi delle città». Prime istruzioni. pag. 2293

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 17 aprile 2000, n. 1183.

Approvazione di norme di attuazione della Legge
Regionale 6 aprile 1998, n. 11 relativamente alla
Conferenza di pianificazione. pag. 2302

ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2290

Arrêté n° 18408/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des
ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2291

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCÉ
ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 47 du 12 mai 2000,

portant remplacement d'un membre de la Conférence
régionale des sports. page 2292

ACTES DES DIRIGEANTS

**ASSESSORAT
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT
ET DE L'ÉNERGIE**

Acte du dirigeant n° 2473 du 12 mai 2000,

portant immatriculation de la société «LOGIX PICCO-
LA COOPERATIVA A R.L.» au registre régional des
entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi
régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en
matière de coopération. page 2292

CIRCULAIRES

**PRÉSIDENTENCE
DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Circulaire n° 27 du 16 mai 2000,

relative à la loi n° 53 du 8 mars 2000 portant mesures en
matière d'aide à la maternité et à la paternité, de droit
aux soins et à la formation, ainsi que de coordination des
horaires dans le cadre de la vie citadine. Premières ins-
tructions. page 2293

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1183 du 17 avril 2000,

portant approbation des dispositions d'application de la
loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 relatives à la conféren-
ce de planification. page 2302

Deliberazione 29 aprile 2000 n. 1343.

Comune di FONTAINEMORE. Approvazione, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, di una modificazione alla cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate, adottata con deliberazione consiliare n. 47 del 15.12.99 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 26 gennaio 2000.

pag. 2310

Deliberazione 8 maggio 2000, n. 1410.

Comune di OYACE: Approvazione di modifica al vigente regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 29 del 29.10.1999 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 25.02.2000.

pag. 2311

Délibération n° 1446 du 15 mai 2000,

portant, prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 2313

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1447.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2313

Délibération n° 1449 du 15 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion.

page 2318

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1450.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000, variazione della descrizione di richieste di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2319

Délibération n° 1343 du 29 avril 2000,

portant approbation, aux termes de l'art. 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la modification de la cartographie des espaces inconstructibles relatifs aux aires boisées de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 47 du 15 décembre 1999 et soumise à la Région le 26 janvier 2000.

page 2310

Délibération n° 1410 du 8 mai 2000,

portant approbation de la modification du règlement de la construction de la commune d'OYACE adoptée par la délibération du Conseil communal n° 29 du 29 octobre 1999 et soumise à la Région le 25 février 2000.

page 2311

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1446.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 2313

Délibération n° 1447 du 15 mai 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 2313

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1449.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione.

pag. 2318

Délibération n° 1450 du 15 mai 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2000, ainsi que la définition de détails de la partie dépenses, et modifiant le budget de gestion de ladite année.

page 2319

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE
E OPERE PUBBLICHE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 2320

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12) pag. 2321

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 2320

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 2321

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME.

Estratto di bando di selezione per titoli per l'assunzione a tempo determinato di un operaio generico di III° Q.F. a 36 ore settimanali – Area tecnico-manutentiva.

pag. 2323

Comunità Montana Monte Cervino.

Concorso unico pubblico, per titoli, per l'assunzione a tempo indeterminato, di n. 1 Operatore governante ausiliario di Asilo Nido – 3° q.f. – a 36 ore settimanali.

pag. 2323

Comunità Montana n. 4 «Mont Emilius» QUART.

Pubblicazione esito concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 istruttori amministrativi, 6° q.f., area amministrativo contabile, a 36 ore settimanali.

pag. 2324

Comunità Montana Walser Alta Valle del Lys – ISSIME.

Esito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 istruttore direttivo – area finanziaria VII q.f. a 36 ore settimanali.

pag. 2325

Casa di Riposo G.B. Festaz.

Pubblicazione esito di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato per sei mesi di n. 4 assistenti socio-assistenziali (ADEST) 4° qualifica funzionale – C.C.N.L. 06.07.1995. 94/97 – a 36 ore settimanali.

pag. 2325

ANNUNZI LEGALI

Assessorato dell'Industria, Artigianato ed Energia – Dipartimento dell'Industria, Artigianato ed Energia.

Avviso di contratto stipulato. pag. 2326

Comune di ÉTROUBLES.

Avviso di avvenuta gara. pag. 2326

Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito di gara ad asta pubblica. pag. 2327

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

Extrait d'avis de sélection sur titres pour le recrutement d'un ouvrier-généraliste – III° grade, 36 heures hebdomadaires, aire technique et d'entretien.

page 2323

Communauté de Montagne Mont Cervin.

Concours unique externe, sur titres, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un Opérateur gouvernant auxiliaire de la crèche – 3^{ème} grade – pour 36 heures hebdomadaires. page 2323

Communauté de montagne n° 4 «Mont-Emilius» QUART.

Publication du résultat du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux instructeurs administratifs, 6^e grade, aire administrative et comptable, 36 heures hebdomadaires. page 2324

Communauté de Montagne Walser Haute Vallée du Lys – ISSIME.

Résultat du concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, à durée indéterminée, d'un instructeur de direction – aire financière de VII grade, pour 36 heures hebdomadaires. page 2325

Maison de repos J.B. Festaz.

Publication du résultat du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement pour six mois de numéro 4 ADEST 4^{ème} grade et C.C.N.L. 06.07.1995, 94/97.

page 2325

ANNONCES LEGALES

Assessorat de l'Industrie, de l'Artisanat et de l'Énergie – Département de l'Industrie, de l'Artisanat et de l'Énergie.

Avis de passation d'un contrat. page 2326

Commune d'ÉTROUBLES.

Avis de passation d'un marché public. page 2326

Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES – Région Autonome Vallée d'Aoste.

Avis de passation d'un appel d'offres ouvert. page 2327

Comune di SAINT-OYEN – c/o Municipio: Via Roma, n. 22 – (11010) SAINT-OYEN.

Avviso di procedura aperta. pag. 2328

INDICE SISTEMATICO

ACQUE MINERALI E TERMALI

Decreto 23 maggio 2000, n. 260.

Autorizzazione all'apertura dello Stabilimento «Fons Salutis» di SAINT-VINCENT per l'anno 2000.

pag. 2283

ACQUE PUBBLICHE

Ordinanza 23 maggio 2000, n. 258.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate urbane provenienti dal pozzetto B7 sito nel Comune di POLLEIN del collettore fognario del Consorzio Depurazione Fognature Saint-Christophe–Aosta–Quart.

pag. 2280

Ordinanza 23 maggio 2000, n. 259.

Proroga dell'ordinanza del Presidente della Giunta regionale n. 208 del 14 aprile 2000 concernente «Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto in acque superficiali di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla fognatura comunale del Comune di CHAMPORCHER».

pag. 2282

AGRICOLTURA

Ordinanza 18 maggio 2000, n. 252.

Norme per la profilassi della varroasi e delle altre malattie delle api in Valle d'Aosta.

pag. 2277

AMBIENTE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 2320

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12)

pag. 2321

ASSISTENZA SOCIALE

Circolare 16 maggio 2000, n. 27.

Legge 8 marzo 2000, n. 53 recante «Disposizioni per il sostegno della maternità e della paternità, per il diritto

Commune de SAINT-OYEN – c/o 22, Rue Roma – (11010) SAINT-OYEN.

Avis d'appel d'offres ouvert. page 2328

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX MINÉRALES ET THERMALES

Arrêté n° 260 du 23 mai 2000,

autorisant l'ouverture de l'établissement Fons Salutis, de SAINT-VINCENT au titre de l'an 2000.

page 2283

EAUX PUBLIQUES

Arrêté n° 258 du 23 mai 2000,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées domestiques non traitées provenant du puisard B7, situé dans la commune de POLLEIN, faisant partie de l'égout collecteur du consortium d'épuration des eaux d'égout de Saint-Christophe, Aoste et Quart.

page 2280

Ordonnance n° 259 du 23 mai 2000,

portant prorogation de l'ordonnance du président du Gouvernement régional n° 208 du 14 avril 2000, portant mesures urgentes en matière de déversement dans des eaux superficielles des eaux usées domestiques non traitées provenant des égouts de la commune de CHAMPORCHER.

page 2282

AGRICULTURE

Ordonnance n° 252 du 18 mai 2000,

portant dispositions en matière de prophylaxie de la varroase et des autres maladies des abeilles en Vallée d'Aoste.

page 2277

ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2320

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2321

AIDE SOCIALE

Circulaire n° 27 du 16 mai 2000,

relative à la loi n° 53 du 8 mars 2000 portant mesures en matière d'aide à la maternité et à la paternité, de droit

alla cura e alla formazione e per il coordinamento dei tempi delle città». Prime istruzioni.

pag. 2293

BILANCIO

Délibération n° 1446 du 15 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000.

page 2313

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1447.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2313

Délibération n° 1449 du 15 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion.

page 2318

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1450.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000, variazione della descrizione di richieste di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 2319

CALAMITA NATURALI

Délibération n° 1449 du 15 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion.

page 2318

CAVE, MINIERE E TORBIERE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12)

pag. 2320

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 16 maggio 2000, n. 249.

Nomina della Commissione giudicatrice dell'esame finale dei corsi di addestramento professionale alberghiero – anno scolastico 1999–2000.

pag. 2275

Decreto 19 maggio 2000, n. 254.

Sostituzione di un componente della Commissione tecnico-consulativa prevista dalla legge regionale 30 dicembre 1992, n. 85.

pag. 2279

aux soins et à la formation, ainsi que de coordination des horaires dans le cadre de la vie citadine. Premières instructions.

page 2293

BUDGET

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1446.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000.

pag. 2313

Délibération n° 1447 du 15 mai 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 2313

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1449.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione.

pag. 2318

Délibération n° 1450 du 15 mai 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2000, ainsi que la définition de détails de la partie dépenses, et modifiant le budget de gestion de ladite année.

page 2319

CATASTROPHES NATURELLES

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1449.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione.

pag. 2318

CARRIÈRES, MINES ET TOURBIÈRES

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2320

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 249 du 16 mai 2000,

portant nomination du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation aux professions de l'hôtellerie 1999/2000.

page 2275

Arrêté n° 254 du 19 mai 2000,

portant remplacement d'un membre de la commission technico-consulative visée à la loi régionale n° 85 du 30 décembre 1992.

page 2279

Decreto 22 maggio 2000, n. 255.

Sessione di esami per l'abilitazione del personale di manutenzione degli impianti di ascensore e montacarichi in servizio privato. pag. 2280

Decreto 12 maggio 2000, n. 47.

Sostituzione di componente in seno alla Consulta regionale per lo sport. pag. 2292

COOPERAZIONE

Decreto 18 maggio 2000, n. 251.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato. pag. 2276

Provvedimento dirigenziale 12 maggio 2000, n. 2473.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5, comma 5, della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di cooperazione»), della Società «LOGIX PICCOLA COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli enti cooperativi. pag. 2292

ENTI LOCALI

Deliberazione 29 aprile 2000 n. 1343.

Comune di FONTAINEMORE. Approvazione, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, di una modificazione alla cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate, adottata con deliberazione consiliare n. 47 del 15.12.99 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 26 gennaio 2000. pag. 2310

Deliberazione 8 maggio 2000, n. 1410.

Comune di OYACE: Approvazione di modifica al vigente regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 29 del 29.10.1999 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 25.02.2000. pag. 2311

FINANZE

Délibération n° 1446 du 15 mai 2000,

portant, prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2000. page 2313

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1447.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 2313

Délibération n° 1449 du 15 mai 2000,

portant prélèvement de crédits du «Fonds régional de

Arrêté n° 255 du 22 mai 2000,

portant ouverture d'une session d'examens pour l'habilitation des personnels chargés de l'entretien des ascenseurs et des monte-charges à usage privé. page 2280

Arrêté n° 47 du 12 mai 2000,

portant remplacement d'un membre de la Conférence régionale des sports. page 2292

COOPÉRATION

Arrêté n° 251 du 18 mai 2000,

portant radiation du Registre régional des organisations bénévoles. page 2276

Acte du dirigeant n° 2473 du 12 mai 2000,

portant immatriculation de la société «LOGIX PICCOLA COOPERATIVA A R.L.» au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération. page 2292

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 1343 du 29 avril 2000,

portant approbation, aux termes de l'art. 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la modification de la cartographie des espaces inconstructibles relatifs aux aires boisées de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 47 du 15 décembre 1999 et soumise à la Région le 26 janvier 2000. page 2310

Délibération n° 1410 du 8 mai 2000,

portant approbation de la modification du règlement de la construction de la commune d'OYACE adoptée par la délibération du Conseil communal n° 29 du 29 octobre 1999 et soumise à la Région le 25 février 2000. page 2311

FINANCES

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1446.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2000. pag. 2313

Délibération n° 1447 du 15 mai 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 2313

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1449.

Prelievo di somma dal «Fondo di solidarietà regionale per

solidarité pour des mesures en cas de calamités naturelles» pour l'année 2000 et conséquente modification du budget de gestion. page 2318

Deliberazione 15 maggio 2000, n. 1450.

Variatione dello stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000, variazione della descrizione di richieste di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 2319

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 16 maggio 2000, n. 249.

Nomina della Commissione giudicatrice dell'esame finale dei corsi di addestramento professionale alberghiero – anno scolastico 1999–2000. pag. 2275

Decreto 22 maggio 2000, n. 255.

Sessione di esami per l'abilitazione del personale di manutenzione degli impianti di ascensore e montacarichi in servizio privato. pag. 2280

IGIENE E SANITA PUBBLICA

Ordinanza 23 maggio 2000, n. 258.

Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea di acque reflue non depurate urbane provenienti dal pozzetto B7 sito nel Comune di POLLEIN del collettore fognario del Consorzio Depurazione Fognature Saint-Christophe–Aosta–Quart. pag. 2280

Ordinanza 23 maggio 2000, n. 259.

Proroga dell'ordinanza del Presidente della Giunta regionale n. 208 del 14 aprile 2000 concernente «Disposizioni urgenti in merito allo scarico diretto in acque superficiali di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla fognatura comunale del Comune di CHAMPORCHER». pag. 2282

Decreto 21 aprile 2000, prot. n. 15720/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta. pag. 2283

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18396/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta. pag. 2287

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18402/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta. pag. 2287

interventi in occasione del verificarsi di eventi calamitosi». Anno 2000. Modifica del bilancio di gestione. pag. 2318

Délibération n° 1450 du 15 mai 2000,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2000, ainsi que la définition de détails de la partie dépenses, et modifiant le budget de gestion de ladite année. page 2319

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 249 du 16 mai 2000,

portant nomination du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation aux professions de l'hôtellerie 1999/2000. page 2275

Arrêté n° 255 du 22 mai 2000,

portant ouverture d'une session d'examens pour l'habilitation des personnels chargés de l'entretien des ascenseurs et des monte-charges à usage privé. page 2280

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Arrêté n° 258 du 23 mai 2000,

portant mesures urgentes en matière de déversement dans la Doire Baltée des eaux usées domestiques non traitées provenant du puisard B7, situé dans la commune de POLLEIN, faisant partie de l'égout collecteur du consortium d'épuration des eaux d'égout de Saint-Christophe, Aoste et Quart. page 2280

Ordonnance n° 259 du 23 mai 2000,

portant prorogation de l'ordonnance du président du Gouvernement régional n° 208 du 14 avril 2000, portant mesures urgentes en matière de déversement dans des eaux superficielles des eaux usées domestiques non traitées provenant des égouts de la commune de CHAMPORCHER. page 2282

Arrêté n° 15720/5 IAE du 21 avril 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste. page 2283

Arrêté n° 18396/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste. page 2287

Arrêté n° 18402/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste. page 2287

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18404/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2288

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18406/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2289

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18407/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2290

Decreto 15 maggio 2000, prot. n. 18408/5IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 2291

INDUSTRIA

Decreto 19 maggio 2000, n. 254.

Sostituzione di un componente della Commissione tecnico-consulativa prevista dalla legge regionale 30 dicembre 1992, n. 85.
pag. 2279

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Decreto 19 maggio 2000, n. 253.

Delega al dott. Piero LUCAT, quale Coordinatore del Dipartimento Enti locali, servizi di prefettura e protezione civile della Presidenza della Giunta di presiedere alle gare di appalto per l'aggiudicazione del servizio di stampa, spedizione, distribuzione e vendita del Foglio annunzi legali della Regione Valle d'Aosta.
pag. 2279

PERSONALE REGIONALE

Decreto 19 maggio 2000, n. 253.

Delega al dott. Piero LUCAT, quale Coordinatore del Dipartimento Enti locali, servizi di prefettura e protezione civile della Presidenza della Giunta di presiedere alle gare di appalto per l'aggiudicazione del servizio di stampa, spedizione, distribuzione e vendita del Foglio annunzi legali della Regione Valle d'Aosta.
pag. 2279

PROFESSIONI

Decreto 3 agosto 1998, n. 118.

Cancellazione dal Ruolo dei Conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle

Arrêté n° 18404/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2288

Arrêté n° 18406/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2289

Arrêté n° 18407/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2290

Arrêté n° 18408/5 IAE du 15 mai 2000.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 2291

INDUSTRIE

Arrêté n° 254 du 19 mai 2000,

portant remplacement d'un membre de la commission technico-consulative visée à la loi régionale n° 85 du 30 décembre 1992.
page 2279

ORGANISATION DE LA RÉGION

Arrêté n° 253 du 19 mai 2000,

portant délégation à M. Piero LUCAT, coordinateur du Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile de la Présidence du Gouvernement régional, à l'effet de présider les marchés publics pour l'attribution du service d'impression, expédition, distribution et vente du Bulletin des annonces légales de la Région Vallée d'Aoste.
page 2279

PERSONNEL RÉGIONAL

Arrêté n° 253 du 19 mai 2000,

portant délégation à M. Piero LUCAT, coordinateur du Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile de la Présidence du Gouvernement régional, à l'effet de présider les marchés publics pour l'attribution du service d'impression, expédition, distribution et vente du Bulletin des annonces légales de la Région Vallée d'Aoste.
page 2279

PROFESSIONS

Arrêté n° 118 du 3 août 1998,

portant radiation du répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non régu-

d'Aosta L.R. 42/94.

pag. 2283

SANITÀ VETERINARIA

Ordinanza 18 maggio 2000, n. 252.

Norme per la profilassi della varroasi e delle altre malattie delle api in Valle d'Aosta.

pag. 2277

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 12 maggio 2000, n. 47.

Sostituzione di componente in seno alla Consulta regionale per lo sport.

pag. 2292

STATUTO

Deliberazione 17 aprile 2000, n. 1183.

Approvazione di norme di attuazione della Legge Regionale 6 aprile 1998, n. 11 relativamente alla Conferenza di pianificazione.

pag. 2302

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 2320

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12)

pag. 2321

TRASPORTI

Decreto 3 agosto 1998, n. 118.

Cancellazione dal Ruolo dei Conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta L.R. 42/94.

pag. 2283

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 2321

URBANISTICA

Deliberazione 29 aprile 2000 n. 1343.

Comune di FONTAINEMORE. Approvazione, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, di una modificazione alla cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate, adottata con deliberazione consiliare n. 47 del 15.12.99 e trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 26 gennaio 2000.

pag. 2310

liers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 2283

SANTÉ VÉTÉRINAIRE

Ordonnance n° 252 du 18 mai 2000,

portant dispositions en matière de prophylaxie de la varroase et des autres maladies des abeilles en Vallée d'Aoste.

page 2277

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 47 du 12 mai 2000,

portant remplacement d'un membre de la Conférence régionale des sports.

page 2292

STATUT

Délibération n° 1183 du 17 avril 2000,

portant approbation des dispositions d'application de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 relatives à la conférence de planification.

page 2302

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2320

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2321

TRANSPORTS

Arrêté n° 118 du 3 août 1998,

portant radiation du répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 2283

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 2321

URBANISME

Délibération n° 1343 du 29 avril 2000,

portant approbation, aux termes de l'art. 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la modification de la cartographie des espaces inconstructibles relatifs aux aires boisées de la commune de FONTAINEMORE, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 47 du 15 décembre 1999 et soumise à la Région le 26 janvier 2000.

page 2310

Deliberazione 8 maggio 2000, n. 1410.

Comune di OYACE: Approvazione di modifica al vigente regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 29 del 29.10.1999 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 25.02.2000.

pag. 2311

Délibération n° 1410 du 8 mai 2000,

portant approbation de la modification du règlement de la construction de la commune d'OYACE adoptée par la délibération du Conseil communal n° 29 du 29 octobre 1999 et soumise à la Région le 25 février 2000.

page 2311